



TERESPOL 2017

...z ostatniej chwili!



Burmistrz Miasta, Rada Miasta,
Miejski Ośrodek Kultury w Terespolu

zapraszają na jeden z najpopularniejszych festynów
w regionie pod nazwą:

Niedziela w Terespolu

który odbędzie się 16 lipca na stadionie miejskim.

zagrają znakomici artyści



Wilki
25 LAT

CZEREMSZYNA
DZIĘCIUKI

AFTER PARTY

PATRONAT HONOROWY
WOJEWODA LUBELSKI
PRZEMYSŁAW CZARNEK

DJKUBA & NEITAN

Wydarzenie zostało objęte PATRONATEM HONOROWYM WOJEWODY LUBELSKIEGO

Szanowni Państwo!

Zbliża się największe wydarzenie kulturalno-rozrywkowe pod nazwą „**Niedziela w Terespolu**” połączone ze zbiórką charytatywną na rzecz chorej **Paulinki**. Podczas tegorocznego festynu czeka na Państwa wiele atrakcji: koncerty artystów z Brześcia, Łucka, Terespolu, liczne atrakcje na płycie stadionu, od 17:30 wystąpi wiele gwiazd na czele z kultowym zespołem **WILKI**. Miejmy nadzieję, że pogoda dopisze. Wydarzenie zostało objęte **Patronatem Honorowym Wojewody Lubelskiego Przemysława Czarnka**. Serdecznie wszystkich zapraszamy.

Zapraszamy również na **Dni Teatru Ulicznego**, które odbędą się 26-27 sierpnia. Wydarzenie zostało dofinansowane ze środków **Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego** z programu „**Kultura Dostępna 2017**”.

Chcielibyśmy Państwa poinformować, że nabór uczniów do **Akademickiego Liceum Ogólnokształcącego w Terespolu** został zakończony sukcesem. Na chwilę obecną **25 uczniów** wyraziło chęć nauki w Akademickim Liceum Ogólnokształcącym w Terespolu Państwowej Szkoły Wyższej im. Papieża Jana Pawła II w Białej Podlaskiej poświadczając to złożeniem niezbędnych dokumentów. Serdecznie zachęcamy osoby zainteresowane do składania podań. Jeżeli 1 września będzie około 40 uczniów, uruchomimy dwie klasy. Zapewniamy Państwa, że w Akademickim Liceum najważniejsze będzie dobro ucznia.

Ciągle oczekujemy na podpisanie umowy z Urzędem Marszałkowskim oraz decyzję o dofinansowanie w wysokości **85 %** odnawialnych źródeł energii. Obecnie cztery samorządy rozstrzygają w sądach wysokość punktacji w złożonych wnioskach o dofinansowanie. Nasz wniosek po proteście otrzymał maksimum punktów, czyli 100. Jeżeli Urząd Marszałkowski podejmie decyzję o dofinansowaniu, natychmiast Państwa poinformujemy. Zgodnie z wnioskiem: solary, fotowoltaika, piece na pellet, pompy ciepła mają być zainstalowane do końca 2018 roku.

Jeżeli chodzi o inwestycje to w bieżącym roku planujemy wyremontować następujące ulice: Kotarby, Narutowicza, Reymonta, Przeskok i wspólnie z powiatem bialskim ostatni odcinek ul. 3 Maja. Ponadto trwają prace przy budowie wjazdów, parkingów i nowych chodników. Rozpoczęliśmy termorenowację budynku Straży Pożarnej oraz układamy alejki z kostki brukowej na stadionie.

W ostatnich dniach czerwca pojawiły się **banery z nieprawdziwą treścią** dotyczące miejsc pracy i wysokości podatków w Naszym Mieście. Zamieszczone na tych banerach informacje są **zmanipulowane** i wprowadzają czytających w błąd. Wspólnie z Radą Miasta podjęliśmy decyzję, że podatki ponoszone przez mieszkańców nie będą wzrastać. Wysokość podatków była tylko regulowana o stopę inflacji. Według badań GUS-u na 582 miasta w Polsce ujęte w rankingu najwyższych i najniższych podatków Miasto Terespol zajmuje 147 miejsce, gdzie 1 miejsce to gmina z najniższymi podatkami, a 582 miejsce to gmina z najwyższymi podatkami. Podatki w Terespolu są uchwalane na poziomie 80% podatków maksymalnych, a więc zostały obniżone średnio o 20% gdzie większość samorządów w Polsce ma wyższe np: Gmina Terespol-90% (podatki obniżone średnio o 10%). Jak widać średnie obciążenia podatkowe w Terespolu wedle twardych ekonomicznych danych plasują Nasze Miasto wśród gmin o stosunkowo niskich podatkach. Warto zaznaczyć, że w Terespolu w 2017 roku część podatków została nieznacznie obniżona. Jeżeli chodzi o miejsca pracy, to w 2008 roku zatrudnienie w mieście znalazło **1077 osób**, zaś w 2015 roku **1557 osób** (dane: Główny Urząd Statystyczny). Jak widać, jest to tendencja wzrostowa. Cieszy fakt, że liczba zarejestrowanych w urzędzie pracy bezrobotnych ciągle spada, na koniec 2006 roku było **374 osób**, a na koniec czerwca 2017 roku **228 osób**. Doskonale widzimy, że w ostatnich latach pojawiły się nowe inwestycje, dając nowe miejsca pracy które zmieniły znaczenie Naszego Miasta i sprawiły, że bardzo dużo klientów z Białorusi i sąsiednich miejscowości dokonuje zakupów w Terespolu. Obecnie trwają rozmowy z kilkoma nowymi inwestorami, którzy chcą lokalizować nowe budynki o charakterze handlowo-usługowym.

Serdecznie dziękujemy Państwu za zaufanie i wiele cierpliwości. Jednocześnie zapewniamy, że dokonamy wszelkich starań, aby nieustannie poprawiać wizerunek Terespolu.

Z wyrazami szacunku

Burmistrz Miasta
Terespol

Jacek Danieluk

Przewodniczący Rady Miasta
Terespol

Jarosław Tarasiuk

INFORMACJA

program na festyn
**Niedziela
w Terespolu**
16 lipca 2017r.

**LICZNE ATRAKCJE
NA PŁYSCIE STADIONU !!**

12:00 - Uroczysta Msza Święta w Kościele pw. Świętej Trójcy w Terespolu
14:30 - przemarsz Orkiestry Dętej Miasta Brześć (BY)
(spod Biedronki w kierunku stadionu);
15:00 - koncert Orkiestry Dętej;
16:00 - muzyczne hity w wykonaniu artystów z Brześcia, Łucka i Terespolu
17:15 - oficjalne otwarcie
17:30 - **CZEREMSZYNA** - gwiazda etno/folk
18:45 - **AFTER PARTY** - gwiazda disco polo
20:00 - **DZIECIUKI** - folk/rock z Białorusi
21:00 - **WILKI** - legenda polskiego rocka
22:30 - **pokaz sztucznych ogni**
22:40 - **KUBA & NEITAN** (dj'S electro/house)
00:45 - **DJ Ozi** (dyskoteka)
02:00 - zakończenie



REMONTY DRÓG, CHODNIKÓW, STADIONU I OSP

W tym roku w systemie „projektuj buduj” przebudowane będą ulice: Reymonta i Słowackiego na odcinku od ul. Czerwonego Krzyża do ul. Polnej oraz ul. Narutowicza na odcinku od ul. Kraszewskiego do ul. Polnej. Zakres przebudowy obejmuje wykonanie warstwy ścieralnej z betonu asfaltowego o grubości warstwy 5 cm. Po przetargu koszt remontu poszczególnych dróg wynosi:

ul. Reymonta	- 91 453,43 zł brutto
ul. Słowackiego	- 113 339,41 zł brutto
ul. Narutowicza	- 76 318,68 zł brutto

Kontynuując budowę dróg osiedlowych na osiedlu „Kodeńska II” na ul. Kotarby wybudowana zostanie jezdnia z betonu asfaltowego szerokości 4,50 m wraz z poboczem z kruszywa łamanego szerokości 0,50 m. Wartość inwestycji to **103 574,03 zł brutto**. Ponadto wspólnie z powiatem białskim wyremontujemy ostatni 500 m odcinek ul. 3-go Maja, dzięki temu główna droga biegnąca przez Terespol czyli ul. Wojska Polskiego i 3-go Maja zostanie wyremontowana.

Tradycyjnie własnymi siłami, tj. przy udziale więźniów Zakładu Karnego Oddziału Zamiejscowego w Zabłociu oraz pracowników zatrudnionych w ramach robót publicznych remontowane są chodniki i wjazdy przy ulicach Klonowej, Akacyjnej, Reymonta i Narutowicza. Nową nawierzchnię otrzyma również ul. Przeskok, na której stare płyty betonowe tzw. trylinka zostaną wymienione na kostkę brukową.

W tym roku realizujemy zadanie pn. „Termorenowacja budynku komunalnego Ochotniczej Straży Pożarnej przy ul. Reymonta 21 w Terespolu”, którego zakres obejmuje: docieplenie stropu ostatniej kondygnacji matą z wełny mineralnej o gr. 26 cm, docieplenie stropodachu nad kotłownią i składem opału styropapą gr. 20 cm, docieplenie ścian fundamentowych i zewnętrznych styropianem, wymianę stolarki okiennej i drzwiowej zewnętrznej oraz bram garażowych. Całkowity koszt zadania po przetargu wynosi **344 854,05 zł**.

W planach miasta na rok 2017 znalazł się kolejny etap remontu stadionu miejskiego przy ul. Wojska Polskiego, mający na celu poprawę stanu technicznego i wizerunku stadionu. Teren stadionu zostanie uprzątnięty między innymi rozebrany będzie budynek po byłej siłowni oraz stare ogrodzenie wewnętrzne stadionu, odnowione zostaną alejki, na których ułożona będzie nowa kostka betonowa. Zakres remontu obejmuje również poszerzenie murawy boiska do piłki nożnej a także budowę nowych trybun przy korcie tenisowym. Ponadto w tym roku zostanie opracowany projekt oświetlenia stadionu, które planowane jest do wykonania w roku następnym.



(Anna Łukasik, Tadeusz Moździerz)

NABÓR DO AKADEMICKIEGO LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCEGO W TERESPOLU PAŃSTWOWEJ SZKOŁY WYŻSZEJ IM. PAPIEŻA JANA PAWŁA II W BIAŁEJ PODLASKIEJ

Trwa nabór do Akademickiego Liceum Ogólnokształcącego w Terespolu Państwowej Szkoły Wyższej im. Papieża Jana Pawła II w Białej Podlaskiej.

Jako szkołę pierwszego wyboru Liceum Akademickie wskazało 25 uczniów, którzy potwierdzili wolę podjęcia nauki w szkole poprzez dostarczenie oryginałów świadectwa ukończenia gimnazjum i zaświadczenia o wynikach egzaminu. Jeżeli w wyniku rekrutacji, wolę nauki zgłosi 40 uczniów utworzone zostaną dwie klasy.

Niewątpliwym atutem nowego liceum jest profesjonalna nastawiona na dobro ucznia kadra pedagogiczna oraz bardzo atrakcyjna oferta edukacyjna umożliwiająca rozwój umiejętności i zainteresowań. Dzięki ścisłej współpracy z Akademickim Liceum Ogólnokształcącym w Białej Podlaskiej, uczniowie obu szkół wspólnie będą uczestniczyć w wycieczkach, spotkaniach integracyjnych i zajęciach edukacyjnych.

Bardzo serdecznie zachęcamy, dołączyć do grona uczniów Akademickiego Liceum Ogólnokształcącego w Terespolu Państwowej Szkoły Wyższej im. Papieża Jana Pawła II w Białej Podlaskiej.

Trwa nabór na studia licencjackie na kierunkach Ekonomia oraz Turystyka i Rekreacja na Wydziale Zamiejscowym Państwowej Szkoły Wyższej w Terespolu.

Szczegółowe informacje na stronie www.pswbp.pl

(Zofia Pikula)



TERESPOLSKIE PODATKI - BEZ FIKCJI

W ciągu ostatnich 10 lat w Terespolu nastąpiło wiele zmian, miasto rozwija się nie pozostając w tyle za innymi polskimi miastami. Wiąże się to z ogromem nakładów finansowych, zarówno własnych jak i pozyskanych z funduszy Unii Europejskiej. Miasto Terespol jest jedną z wiodących gmin w Polsce pod względem pozyskanych funduszy, aby miasto mogło prowadzić inwestycje również te z udziałem środków z Unii Europejskiej potrzebny jest własny wkład finansowy. Każda inwestycja zawsze pociąga za sobą nakłady finansowe, na które w mniejszym lub większym stopniu, składają się solidarnie mieszkańcy poprzez płacone podatki. Podatki, pozwalają na utrzymanie szkół, przedszkola, budowę ulic, chodników, ścieżek rowerowych, placów zabaw, wodociągów, kanalizacji, organizację imprez sportowych i kulturalnych, promocję miasta itd. Piękniejsze miasto to więcej turystów, więcej usług i handlu, więcej osób które u nas osiedlają się, a także nowi inwestorzy, którzy dają nowe miejsca zatrudnienia naszym mieszkańcom.

Niestety jest w Terespolu pewna grupa osób, którzy działają na szkodę Miasta rozgłaszając nieprawdziwe informacje poprzez wywieszanie banerów na nieruchomościach należących do lokalnych przedsiębiorców, na których przekonują, że podatki w Terespolu są najwyższe w kraju i jest to przyczyną braku nowych miejsc pracy.

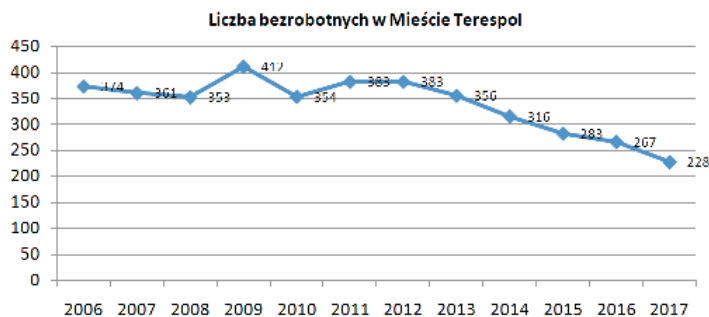
Informujemy, że oba stwierdzenia są nieprawdziwe.



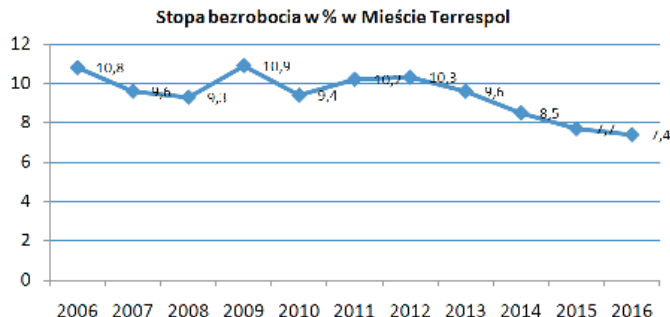
TERESPOLSKIE PODATKI - BEZ FIKCJI

Podatki w Terespole praktycznie nie zmieniają się od już wielu lat i kształtują się na stosunkowo niskim poziomie wśród miast w Polsce, dodatkowo w 2014 roku znacznie obniżone zostały stawki podatku od środków transportu. Najlepiej odzwierciedla to ranking podatkowy samorządów opublikowany przez czasopismo „Wspólnota” ujmujący wysokość podatków procentowo.

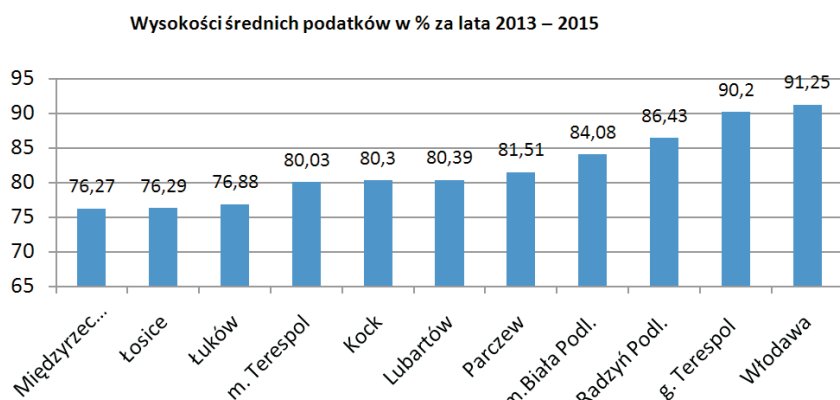
Poniżej przedstawiamy informacje przedstawiające: wysokość średnich podatków w okolicznych miastach oraz gminy Terespol za lata 2013 – 2015, liczbę bezrobotnych w Terespole i liczbę osób zatrudnionych oraz stopę bezrobocia;



źródło: Powiatowy Urząd Pracy w Białej Podlaskiej;



źródło: Główny Urząd Statystyczny;



źródło: <http://www.wspolnota.org.pl/>;



W rankingu tym podatek 100% ma gmina, która uchwała maksymalnie czyli najwyższe możliwe podatki natomiast np. podatek 50% ma gmina, która obniżyła maksymalnie możliwe podatki o połowę. Badania przeprowadzono za lata 2013 – 2015 i miasto Terespol ma średnią wartość podatków na poziomie 80,03% i zajmuje 147 miejsce na 582 miasta przy czym 1 miejsce zajmuje z najniższym podatkiem Modliborzyce 51,17% a 582 miejsce z najwyższym Świebodzice 99,40% . Dla porównania gmina Terespol z podatkiem 90,20% zajmuje 1310 miejsce wśród 1563 gmin wiejskich.

Podatki w Terespole są co roku wnikliwie analizowane zarówno przez Burmistrza Miasta jak i Radę Miasta i uchwalane na poziomie uwzględniającym potrzeby miasta jak i możliwości naszych mieszkańców.

W odniesieniu do przekazywanych nieprawdziwych informacji o braku nowych miejsc pracy w Terespole informujemy, że na przełomie ostatnich 10 lat na terenie miasta Terespol nastąpiło znaczne zmniejszenie bezrobocia oraz wzrosła ilość zatrudnionych osób. Na koniec 2006 roku w Terespole bez pracy było 374 osoby a stopa bezrobocia wynosiła 10,8 % , natomiast stopa bezrobocia w 2016 roku wyniosła już tylko 7,4 % a na koniec czerwca 2017 roku bezrobotnych w Terespole było 228 osób . Zgodnie z danymi GUS na koniec 2008 roku liczba osób zatrudnionych w Terespole wynosiła 1077 a na koniec 2015 roku na terenie miasta Terespol zatrudnienie miało już 1557 osób co wskazuje na to, że w Terespole cały czas liczba nowych miejsc pracy wyraźnie wzrasta. Brak jest danych GUS odnośnie aktualnej stopy bezrobocia z 2017 roku oraz liczby osób zatrudnionych w 2016 i 2017 roku w Terespole.

W kwietniu 2014 roku Akademia Leona Koźmińskiego dokonała oceny roli lokalnych podatków jako instrumentów wsparcia przedsiębiorczości i stymulowania wzrostu zatrudnienia oraz wydała opracowanie pt. „Ulgi i zwolnienia w podatkach samorządowych jako instrument wsparcia rozwoju przedsiębiorczości w gminach” (na przykładzie doświadczeń gmin miejskich województwa lubelskiego), z którego wyraźnie wynika, że pomimo powszechności stosowania przez gminy różnego rodzaju ulg podatkowych to w praktyce nie powodują one rozwoju gospodarczego a jednocześnie nie wpływa to na tworzenie nowych miejsc pracy. Jednocześnie należy również wyjaśnić, że obniżenie wysokości podatków dla dużych przedsiębiorców z Terespoła spowoduje również obniżenie podatków dla dużych sieci handlowych, które posiadają swoje lokalizacje na terenie Miasta Terespol. Miasto nie chce utracić dochodów od dużych sieci handlowych. Obecnie pracujemy nad ulgami podatkowymi ze szczególnym uwzględnieniem małych przedsiębiorstw oraz nowych przedsiębiorców, którzy stworzą nowe miejsca pracy.

W związku z powyższym informacja przedstawiana na banerach jest całkowicie nieprawdziwa i nieznanym jest nam cel w jakim jest ona rozpowszechniana.

(Sekretarz Miasta - Józef Paderewski)